

上等火藥出售
及魯倫士火藥公司俱係附搭去
士咪也洋行代沽並無分附別家
發售該公司之火藥加功製作較
外幼淨功力甚大遠近馳名現奉
接英國兵家火藥及各國中國軍
營常用此公司之火藥也貨真價
實諸君光顧祈移 玉至本行面
議是荷特此佈聞 辛巳
光緒八年 香港咪也洋行謹啟

啟者於二月十三日上午
 十點鐘在旗昌行貨倉
 有水漬加非十二包出投
 以價高者得現銀交易限
 議即日出清 貴客看貨
 議價下槌之後有若錯漏
 買主自理特此聲明
 癸未年 二月十二日
 曉時力謹啟

火船
 啟者本號今有堅
 固火輪船一隻名
 科屈士準期於本
 月十八日下午開
 行前往會安埠如
 貴客欲搭船附貨
 者請到本號面議
 光緒九年 二月十三日
 永怡興號啟

火船
 茲本號有堅固機
 捷火船名央思準
 期於本月十三日
 落貨至十八日開
 行前往安南西貢
 倘貴客欲附貨搭
 船者請至本號面
 議價甚相宜三
 二月十三日
 香港瑞成號啟

火船
 啟者本號有火船
 一隻名衣賤準期
 本月初九落貨改
 至十四日下午開
 行前往安南西貢
 如 貴客欲搭船
 者請至本號面議
 癸未年 二月初三日
 上環同記公司啟

火船
 啟者本號有火船
 一隻名美福準期
 二月十九日落貨
 至廿三日下午開
 行前往西貢如
 貴客欲附貨搭船
 者請至本號面議
 癸未年 二月十三日
 上環同記公司啟

火船
 茲者本行有火
 船壹隻名鎮江
 准期於十三日
 下午五點開行
 前往上海如
 貴客欲附貨搭
 船者請至本行
 面議 二月十二日
 禪臣洋行啟

新往
 啟者本行有火船
 一隻名福建準於
 本月廿壹日下午
 三點開行前往新
 打根及古達埠如
 貴客欲附貨搭船
 者請至本號面議
 癸未年 二月初六日
 德忌利士行啟

新往
 啟者本寓有青旗頭火船
 壹隻名漢厘仁准期二月
 十四日開行前往星架坡
 庇能等埠如 貴客欲附
 貨搭船者請至本行面議
 或到舊機利文街門牌第
 二十三號也者士行樓客
 寓亦得 癸未年 正月廿四日
 光緒九年 也者士行謹啟

新往
 啟者本行有火船壹
 隻名晚苗準期於二
 月二十九日開行前
 往新金山休打運谷
 當庇厘士濱雪梨狹
 厘演等埠如
 貴客欲附貨者請
 到本行面議 癸未年二月初十日
 切行公司謹啟

告白

啟者太平香港安盛渡今因生意淡薄願將此船租與麥嘉業麥喬蕃譚池初作生意如有拖欠租銀一個月立即取回但親友揭借與及銀信貨物等情一概與劉月華劉銘恩譚佐裁三人無干特此聲明以免後論

光緒九年 正月 初六日

劉月華等謹啟

告白

啟者今遂益堂租到咸魚欄舖屋一間門牌四十二號以後此舖經遂益堂承租如舊人有欠到各號行舖賬目等項概與遂益堂無涉特此聲明

光緒九年 二月初九日

遂益堂謹啟

告白

啟者中環永和街門牌第十二號廣順記客棧原日李智江陳生呂美豐葛水龍志圖別業各願將名下股份全盤頂與李江記謝隆陳乃志林天承受即日交代清楚前日如有欠各行貨項揭項借項等俱歸李智江陳生呂美豐葛水龍支理一概交與頂受者李江記謝隆陳乃志林天掌管即日改原承廣順記字號開張倘日後生意興隆與李智江陳生呂美豐葛水龍無干特此聲明以免後論

光緒九年二月十二日

謝隆 李江記 陳乃志 林天謹啟

告白

啟者本港文咸街第五十六號水利貞南北行生意前吳成隆堂鮑尚志堂區鏡泉陳恩滿四人所做今鮑尚志堂吳成隆堂式份於壬午年十二月三十日止不做願將全盤生意前外埠生意舖底賬目一概頂與陳恩滿區鏡泉承受為有揭項會項街賬俱歸他二人支結日後生意前外埠生意盈虧一概與鮑尚志堂吳成隆堂無涉特此聲明以免後論

光緒九年二月十二日

鮑尚志堂吳成隆堂謹啟

減價

本號專造各等白鐵器具發客不惜工本志在行流貴客光顧請至上環東生和面議 貨價開列

十八磅庄生油 罐每個銀七分 廿二磅半庄生油 罐每個銀八分五厘 細曹白咸魚罐每個銀二分五厘 大曹白咸魚罐每個銀一錢二分 五兩庄公煙銅罐每個銀三分十兩庄公煙銅罐每個銀五分 一百兩庄公煙白鐵盒每個銀八分 大小件頭未能盡錄 務然價錢相宜

光緒九年二月十二日

香港西營盤門牌第六十三號東昌店謹啟

往汕頭廈門福州

啟者本行有火船壹隻名德忌厘士準期本月十三日晨早開行前往汕頭廈門福州準貴客欲搭船附貨者請至本行面議 載脚相宜

二月 十二日

德忌厘士謹啟

辨
林井無庸偽不料客歲金山庄永盛隆永和源廣泰昌三間倒盤被其虧去銀八百餘兩一概無收此數眾友皆知惟是自始至今共沽與白頭行炮竹四千箱共該應交用銀八百圓於弟乃合今順昌號要將各號所欠之數逼弟抵填付與弟代其沽貨賺用訂明在先代沽貨代收銀不是包賬等情今正與他辨駁之時突然賣新聞紙云代沽貨項銀約有一千五百餘兩尚未交出如此誣捏虛言實屬壞人名節今既不用銀於弟而又勒弟抵填欠數揆諸天理人心斷無此事 猶記光緒七年蒙淡水客承奉號向弟經手定順昌炮竹三十箱交貨後該號即付往外埠該客云及許久不能沽出因貨色混雜箱皮則寫順昌字號而貨乃係順棧字號面上一兩層止係順昌而以下俱皆順棧似此兩不相符該客實弟一番自付不是經手製造真偽難分迫得無詞以對今他及對承奉號云弟用別家字號炮竹混入如此言語糊塗在於冒客高明料然洞悉公道自在人心今他隨處向友言及此事故不得再為表明知其底裡如有虛詞眾所共鑒
癸未年 二月 初十日 弟葉吉堦謹訴 丑丑

白
光緒九年二月十二日合德堂啟

告
九號均記萬盛濟字號接辦洋庄雜貨生意原吳鐵湖名下自做茲於光緒七年歇業今自願將全盤生意招牌項與合德堂承受準期早日交易清楚如均記萬盛濟以前有欠各行賬項揭借等項祈早到均記收領如遲自悞特字預聞以免後論 丑丑

白
知 光緒九年 二月 吉日 莫衛氏謹白 丑丑

告
啟者香港南薰花紗號係氏兒莫壯仙創自集股歷年溢利十載相安向稱固業今忽改南薰正棧殊所未解因氏兒去歲九月出外未返未審氏兒曾否有知於中有無別故因未接我兒信息又未見該舖有人來氏處告知未免懷疑莫釋不得不刊付新聞紙內用是佈 光緒九年 二月 吉日 莫衛氏謹白 丑丑

白
光緒九年二月初九日 李穆程謹啟

威靈頓街門牌九十三號
馨蘭香店葉洪蘇荳葉桂
葉渭今圖別業願將馨蘭
全盤頂與四德堂承受仍
用馨蘭號開張所有馨蘭
欠到各債項租項俱歸四
德堂支結一切與葉洪等
舊人無涉特此佈告
癸未年二月十三日
葉洪等謹啟

白

謹啟

府

韻

本館文
韻府現存
無多特為
減價俾公
同好諸
君光顧請
到循環日
報館面議
即成

白

減

白

告

啟者海傍西門牌第九拾號萬源隆南北行生理原係呂宋萬
輝隆正記林惠杭實叻德源號吳新科等香港合記號玉成堂
合做茲各股夥志圖別業至癸未年正月截止算數清楚情願
將全盤生理賬目貨物傢私一概頂與實叻德源號等承受仍
用萬源隆字號開張振作即日三面會算各股份下股銀收回
清楚完訖萬源隆開張至癸未年正月止並無外揭會項等項
未項已前若有揭借等賬銀項為經手是問與新承頂之人無
涉而萬源隆所有被入欠去數項歸新承頂人收討自頂之後
生意盈虧與舊股之人無涉特此聲明以免後論
光緒癸未年正月二十九日 實叻德源號等啟

白

告

啟者上環乍畏街門牌五號廣裕
綸盛記蘇杭疋頭店原係余耀和
堂與馮翊雲等同做今余耀和堂
志圖別業自願退股當眾將數目
清算其股份本息銀收回清楚自
後廣裕綸盛記生意盈虧以及所
欠各行店貨項會項揭項等俱係
廣裕綸盛記支理不干余耀和之
事特此聲明 光緒九年 豐

白

告

啟者西營盤永豐泰永興昌沙藤店緣弟於壬
午年與高岐芳洗璇志二人頂到股份銀二千
兩故在店司事今志圖別業已齊集各夥會商
弟名下股份不欲再做自原頂與各夥承埋已
將全盤各數并經手揭入銀兩及貨會等項一
概交與永豐泰等各夥支理弟并無私揭外人
銀兩等情所有新舊永豐泰永興昌圖章揭借
等項為該兩號是問不干胡壽祺之事倘兩號
日後生意盈虧亦與胡壽祺無涉特此聲明以
免後論 癸未二月初八日胡壽祺謹啟

白

告

啟者澳門保安堂買受寶順
裝譚鼎臣周江帆等船一隻
船上架生俱全準本月十二
日交易清楚卜吉取名開張
倘寶順裝有欠到各號銀兩
及來歷不明等事俱歸賣主
自理與買主新人無涉特此
聲明以免後論
光緒九年二月初八日
澳門保安堂謹啟

英國 戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法 不惜工本務期剋制洋煙之癮無碍吸烟之人令其 自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相 同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服 此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 健飯身體日壯請看以下容君緝熙辨惑論與抄繹 中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 每包銀七毫

精粉 健飯身體日壯請看以下容君緝熙辨惑論與抄繹 中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 每包銀七毫

洋煙 此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 健飯身體日壯請看以下容君緝熙辨惑論與抄繹 中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 每包銀七毫

氏戒 幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服 此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 健飯身體日壯請看以下容君緝熙辨惑論與抄繹 中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 每包銀七毫

屈臣 自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相 同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服 此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 健飯身體日壯請看以下容君緝熙辨惑論與抄繹 中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 每包銀七毫

發售 煙者之大機會也於本局實為厚望焉 每包銀七毫

容緝熙辨惑陳情論 蓋聞說言之起以惑而生謠詠之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之譏 德固不敢忘讒尤不敢諱也憶僕以煙霞痼癖足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟 迷機苦脫籠而無術思登彼岸經呼楫以何能不意買棹驚江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期伸已 之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩額頒頌藉日報以揚名澤本肌淪異風聞而紀實矣乃者人 言伐異眾論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬 色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼駒光屢過而幾經霜暑馬齒仍增轉覺體健身強不 必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而麗纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世 在僕則實戴二天則所謂舊巢復萌移花易莖固水未落而石已出瓦違解而冰旋消者也僕有意共渡 迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災覺濟世尚多寶筏俾醉生夢死知隨 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特為屈君解嘲破讒而已哉 辛酉 又為外國遠宦所嘉可知並無偽飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也 藥房 屈臣氏大藥房

抄譯中外西報 選錄辛巳年廿日中外新報有苦海慈航一段係由西 字新報纔出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云 言及鴉片久為中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至那堪左 近之志和營見有操舟人久染煙癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺 小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟 精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白磚粉及 各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷已公目擊其 事不禁深心歎服本局精粉為獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特 為華民之染煙患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見賞今 又為外國遠宦所嘉可知並無偽飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也 藥房 屈臣氏大藥房

香港 英京 省城 上海 福州 呂宋 屈臣氏大藥房

香港靈藥

啟者本藥房自帶外國良藥專醫內外奇難雜症未思哥化到中國歷有年所凡中國土宜皆已熟悉就地製藥故買用者無不隨手奏效精神加增應驗如神本藥房再自製烏鬚髮藥水久不脫色比別家有過之無不及并各樣藥膏藥水映畫藥水及各等藥材出賣價極相宜諸君光顧欲知價值本藥房已用紙標列明白請到取看便悉此佈
光緒九年正月二十日
香港中環皇后大道靈藥房謹啟

啟者澳門賣草地益昌洋貨店司事人眾子姪尤多凡有在外揭借銀兩必要交到曹渭泉手收簽名為據方為實事但前已聲明諸友誠恐未及週知再此聲明以免後論
正月吉日
曹渭泉啟

本號常有 土木人參 北高麗參 寧古台參 吉林抄參 泡丁人參 三性鹿茸 花旗洋參 各項藥丸 清花玉桂 金絲熊胆 自磨茸末 舖在香港上環 文咸街開張

啟者德公司亞迪公司各備資本二百萬圓專保火燭安枕倘 客商偶遺失慎亦不至血本無歸實於生意場中大有裨益舉辦以來歷數十年之久極臻妥善本公司代辦十餘年照價貨物等均可保平安價甚相宜 貴商賜顧請至本行面商是荷
安火燭保險代理人些刺士公司謹啟

啟者本書局創設廣州省城西關十五甫外多寶大街延請宿儒選定善書鈔錄仿西法機器點石以中國良墨刷掃現印五經文海文約萬篇書裝十本正月出售另大題舊萃小題珍珠船學大成彙選詩萬首賦苑珠林廣增題解編全集縮印國子監五經讀本及一切要書諸次第發沽以上各書均不惜工本精心校訂可無用書者之誤謬摩家當以急購為快也吾粵人文淵藪魯魚亥豕之誤謬摩家當以急購為快也吾粵人文淵藪魯魚亥豕之誤謬摩家當以急購為快也
本諸君子有欲公諸同好尚希送局點石嘉惠士林是所厚望焉
羊城點石書局主人謹啟

屈臣氏大藥房

本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特稟准用龍麟伴塔為記庶免弊混 貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍麟伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之樣未設顏色不過當模呈覽矣
原創 在香港中環
後 在英京
近分枝 在廣州沙基大街
在小呂宋橋頭
屈臣氏謹識

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

屈臣氏大藥房

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

屈臣氏大藥房

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

屈臣氏大藥房

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可泊泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜 諸君光顧請移玉至本寫字樓面議特此佈聞
光緒八年 咪也洋行謹啟